



# 联合国日刊

2002 年 9 月 17 日  
星期二

## 会议日程和议程

### 排定的正式会议

2002 年 9 月 17 日，星期二

### 安全理事会

上午 11:30 ..... 第 4609 次会议（非公开）..... 安理厅

1. 通过议程
2. 布隆迪局势

### 大 会

第五十七届会议

上午 10:00 ..... 第 12 次全体会议..... 大会堂

1. 阿尔及利亚人民民主共和国总统阿卜杜拉齐兹·布特弗利卡先生阁下讲话
2. 继续一般性辩论：  
佛得角共和国总理何塞·玛丽亚·佩雷拉·内维斯先生阁下讲话  
萨摩亚独立国总理兼外交部长图伊莱帕·塞莱莱·马列莱高伊阁下讲话  
冰岛  
不丹  
沙特阿拉伯  
克罗地亚  
西班牙  
白俄罗斯  
泰国  
毛里塔尼亚  
阿根廷



下午 3:00 . . . . . 第 13 次全体会议 . . . . . 大会堂

1. 博茨瓦纳共和国总统，议员费斯图斯·莫加先生阁下讲话
2. 继续一般性辩论：
  - 所罗门群岛总理阿伦·克马克扎爵士阁下讲话
  - 摩纳哥公国王储艾伯特王储殿下讲话
  - 伯利兹
  - 菲律宾
  - 坦桑尼亚联合共和国
  - 前南斯拉夫的马其顿共和国
  - 乌拉圭
  - 塞内加尔
  - 朝鲜民主主义人民共和国
  - 卡塔尔
  - 巴勒斯坦

## 行政和预算问题咨询委员会

上午 10:30—下午 1:00 . . 非公开会议 . . . . . 第 10 会议室

下午 3:00—6:00 . . . . . 非公开会议 . . . . . 第 10 会议室

审计委员会

## 经济及社会理事会

### 联合国儿童基金会

#### 执行局

2002 年第二届常会

上午 10:00—下午 1:00 . . 第 21 次会议 . . . . . 第 2 会议室

下午 3:00—6:00 . . . . . 第 22 次会议 . . . . . 第 2 会议室

1. 儿童基金会方案合作的提议 . . . . . [3]
  - (a) 国家方案的建议
  - (b) 增加已核定的国家方案经常预算的建议
2. 婴儿和幼童喂哺全球战略 . . . . . [5]
3. 因诺琴蒂研究中心：2003–2005 年进度报告和建议的活动 . . . . . [4]

## 其他会议

下列资料按来文照登，但并不表示  
联合国秘书处的意见或认可其内容。

2002 年 9 月 17 日，星期二

### 日美加澳新集团 (第三委员会)

上午 9:30—10:30 . . . . . 非公开会议 . . . . . D 会议室

### 伊斯兰会议组织外交部长年度协调会议

上午 10:00—下午 1:00 . . . 非公开会议 . . . . . 经社厅

下午 3:00—6:00 . . . . . 非公开会议 . . . . . 经社厅

### 77 国集团

集团高级官员第 14 次年度会议

上午 10:00—下午 1:00 . . . 非公开会议 . . . . . 托管厅

### 新的或恢复的民主体国家部长会议

上午 10:00—下午 1:00 . . . 非公开会议 . . . . . 第 3 会议室

### 西非国家经济共同体（西非经共体）

利比里亚问题国际接触小组首次会议

上午 10:00—11:00 . . . . . 非公开会议 . . . . . 第 9 会议室

### 里约集团（和 77 国集团）

上午 10:30—下午 1:00 . . . 非公开会议 . . . . . D 会议室

### 阿拉伯、非洲和不结盟国家联合部长会议

中午 12:00—下午 1:00 . . . 非公开会议 . . . . . 第 1 会议室

### 里约集团（加阿塞拜疆）

中午 12:00 . . . . . 非公开会议 . . . . . E 会议室

### 内陆发展中国家集团第三次部长级年度会议

下午 3:00—6:00 . . . . . 非公开会议 . . . . . 第 4 会议室

**南亚区域合作联盟（南盟）**

（部长级）

下午 5:00—6:00 . . . . . 非公开会议 . . . . . 第 5 会议室

**萨赫勒-撒哈拉共同体会议**

（部长级）

下午 5:30—6:00 . . . . . 非公开会议 . . . . . 第 6 会议室

**新闻发布会**

以下时间安排尚未确定；最新情况可在  
[www.un.org/News/ossg/conf.htm](http://www.un.org/News/ossg/conf.htm) 网页查阅。

**2002 年 9 月 17 日，星期二****S-226 室**

上午 10:30 . . . . . 秘书长办公厅全球契约行政首长 Georg Kell 先生（开始提出 2002 年世界投资报告）

**第 4 会议室**

上午 11:30 . . . . . 四方：联合国秘书长科菲·安南先生、俄罗斯联邦外交部长伊戈尔·伊凡诺夫先生  
 阁下、美利坚合众国国务卿科林·鲍威尔先生阁下、丹麦外交部长佩尔·斯蒂·默  
 勒先生阁下（代表欧洲联盟主席）、欧洲联盟共同外交与安全政策高级代表哈维尔·索  
 拉纳先生和欧洲联盟委员会对外关系专员 Chris Patten 先生

**S-226 室**

下午 3:00 . . . . . 蒙古外交部长卢布桑金·额尔敦楚先生阁下（讨论第五届关于新的和恢复的民主体  
 问题国际会议的实质性筹备工作）

**预定举行的正式会议****2002 年 9 月 18 日，星期三****大 会**

第五十七届会议

上午 10:00 . . . . . 第 14 次全体会议 . . . . . 大会堂

继续一般性辩论：

瓦努阿图

苏丹  
印度尼西亚  
以色列  
柬埔寨  
圣马力诺  
几内亚  
越南  
莫桑比克  
贝宁  
黎巴嫩  
牙买加

下午 3:00 . . . . . 第 15 次全体会议 . . . . . 大会堂

继续一般性辩论：

民主社会主义共和国总理兼议员拉尼尔·维克拉马辛格爵士阁下讲话

孟加拉国  
圣卢西亚  
塔吉克斯坦  
乍得  
科特迪瓦  
埃塞俄比亚  
哥斯达黎加  
尼日尔  
海地  
尼加拉瓜  
土库曼斯坦

## 大会第五十七届常会

### 一般性辩论

(2002 年 9 月 12 日至 15 日, 17 日至 20 日)

大会第五十七届常会一般性辩论的暂定发言人名单(第 4 号)现在可到大会服务处(S-2925 室和 S-3001 室)索取。该暂定发言人名单(第 4 号)并已通过传真直接送交各常驻代表团(常驻代表办事处)。

请各代表团注意, 根据 2002 年 5 月 1 日大会第 56/468 号决定, 发言者在一般性辩论中应自动遵守 15 分钟的发言时限。发言人名单是根据该 15 分钟发言时限的规定编制的。为帮助发言者在一般性辩论中遵守该时间限制, 已在大会堂的讲台上安置了一个计时装置。

大会第五十七届会议一般性辩论实况网播可以在以下网址收看:  
[www.un.org/webcast](http://www.un.org/webcast)。请各代表团预先用电子邮件以联合国一种正式语文发送其一般性辩论电子格式发言稿, 地址是: [webcast@un.org](mailto:webcast@un.org)。

## 委员会

### 第一委员会

第一委员会定于 2002 年 9 月 30 日星期一至 10 月 11 日星期五开始就所有裁军及有关国际安全议程项目举行一般性辩论, 从而开始其实质性工作。一般性辩论发言者名单现已开放供登记。务请希望登记的代表团与第一委员会秘书处接洽(Eduard Fesko 先生: 电话: (212)963-7169; 传真: (212)963-5305)。

请各代表团注意: 代表、候补代表和顾问姓名应当提交给第一委员会秘书 Mohammad K. Sattar 先生(S-2977 H 室, 传真: (212)963-5305)。

### 第六委员会

定于 2002 年 9 月 19 日星期四上午 11 时在第 6 会议室举行关于大会第五十七届会议第六委员会工作安排的正式不限成员名额协商。第六委员会工作方案的暂定草案请到委员会网站查阅, 网址是: [www.un.org/law/cod/sixth](http://www.un.org/law/cod/sixth)。

## 安全理事会

### 安全理事会关于反恐怖主义的 第 1373(2001)号决议所设委员会

安全理事会关于反恐怖主义的第 1373(2001)号决议所设委员会主席定于 2002 年 9 月 23 日星期一下午 4 时在托管厅为有兴趣的联合国会员国举行口头简报。

## 经济及社会理事会

### 联合国开发计划署和 联合国人口基金执行局

2002 年第二届常会

联合国开发计划署和联合国人口基金执行局 2002 年第二届常会定于 2002 年 9 月 23 日星期一至 27 日星期五在第 2 会议室举行。会议的临时议程及其说明、文件清单和工作计划载于 [DP/2002/L.3](#) 号文件。欢迎有兴趣的代表团参加。

### 联合国开发计划署

联合国开发计划署将于 2002 年 9 月 18 日星期三上午 10 时至中午 12 时在第 8 会议室举行关于联合国妇女发展基金战略和业务计划的非正式协商。请感兴趣的代表团出席。

### 预定举行的其他会议

下列资料按来文照登，但并不表示  
联合国秘书处的意见或认可其内容。

### 世界银行研讨会

世界银行定于 2002 年 9 月 18 日星期三下午 1 时 30 分至 2 时 45 分在第 6 会议室举办一次关于“预计无法预计的事——1990 年以来欧洲和中亚的事件和变化”的研讨会。世界银行欧洲和中亚地区副主席 Johannes Linn 先生将作报告。详情请与世界银行接洽，电话：1 (212) 355-5112。

### 77 国集团

77 国集团成员国外交部长定于 2002 年 9 月 19 日星期四上午 10 时至下午 3 时在托管厅举行第二十六届部长年会。

## 全球粮食安全和可持续发展问题的小组讨论会

由联合国开发计划署、美国常驻代表团及消灭非洲的饥饿与贫穷联合会共同主办，定于 2002 年 9 月 19 日星期四上午 10 时至下午 1 时在经社厅举行“全球粮食安全和可持续发展问题”的小组讨论会。密执安州立大学校长兼消灭非洲的饥饿与贫穷联合会执行委员会共同主席 Peter McPherson 先生将担任会议主持人。联合国开发计划署 Sakiko Fukuda-Parr 先生、康奈尔大学的 Peter Gregory 教授、公众事务的科学中心 Gregory Jaffe 先生、Tuskegee 大学 Prakash 教授将出席会议。请常任代表团成员、秘书处工作人员和非政府组织代表出席。

## 国际劳工组织简报

国际劳工组织（劳工组织）将于 2002 年 9 月 24 日星期二上午 11 时在第 6 会议室举行关于“应付就业危机”主题的简报。劳工组织高级经济顾问埃迪·李先生将作简报。欢迎常驻代表团成员、秘书处工作人员、非政府组织代表和新闻界出席。详情请与劳工组织驻纽约联络处 Caroline Lewis 女士接洽（电话（212）697—0150 转 102）。

## 训研所关于海洋事务和海洋法方面的发展的简报

联合国训练研究所（训研所）及法律事务厅的海洋事务和海洋法司将联合举行《联合国海洋法公约》缔结后 20 年以来关于海洋事务和海洋法方面的发展的简报。这次简介将以英语举行，定于 2002 年 9 月 25 日星期三和 26 日星期四上午 10 时至下午 1 时，及下午 3 时至 6 时在纽约联合国总部举行。

已向纽约各常驻代表团发送这一事项的详细资料说明、暂定内容安排及一份提名表。登记截止日期为 9 月 18 日星期三。详情请与训研所 Nicole Valenta 女士接洽（DC1-603 室；电话：1 (212) 963-9196 或 963-9684）。

## 训研所讲习班系列

联合国训练研究所（训研所）组织了题为“信息技术方面的政策了解和训练”的新的系列，由信息和通讯技术工作队及信息学问题工作组主持。这项方案是在英特尔公司的积极参与和主持下实施的。方案是由一组四个逐渐递进的单元和一次讲习班组成作为一个周期，而目前每年重复四个周期。每一周期的最初四个单元分别侧重于：(a) 计算机和视窗 2000 的介绍；(b) 电子邮件和因特网搜索基本要点；(c) 微软文字 2000 年介绍及 (d) 网页设计基本要点和使用技术；这一周期是专门为面对外交官而设计的。第五个单元以交互式研讨会形式举行，内容包括“信息技术方面的



政策了解和安全问题”，对象主要是大使和高级外交官，但也欢迎联合国工作人员以及非政府组织成员参加。

2002 年系列的第四个也就是最后一个周期将以英语进行，定于 **2002 年 10 月 4 日至 11 月 15 日** 的一段时间里每隔一个星期五举行。详情请与 Maud Graham 女士接洽（DC1-603 室；电话：(212)963-9196）。

## 通 知

### 安全理事会

#### 每日非正式简报

自 2002 年 9 月 3 日星期二开始至本月底，安全理事会主席每天将为不是安理会成员的会员国举行非正式简报，介绍安理会当前的工作，但当天不安排非正式磋商的日子除外。简报会将于非正式磋商结束后立即举行，地点在新闻发布室（S-226）。

#### 录音通知

请拨电话 1(212) 963-8530 听取有关安全理事会先前没有排定的会议和全体磋商的录音通知。

### 大会第三委员会

载有第三委员会拟议工作安排的订正文件可到 S-2950 室索取。

### 卢旺达问题国际法庭

#### 常设法官候选人提名截至日期

请会员国和在联合国总部派驻常驻观察员代表团的非会员国注意，卢旺达问题国际法庭常设法官候选人提名将于 2002 年 9 月 23 日星期一截止。如有任何人选应于该日下班前送交法律顾问（S-3427A 室）。

### 出席第五十七届会议代表的全权证书

请各代表团注意，应根据大会议事规则第 27 条向出席大会第五十七届会议的所有代表颁发全权证书。

全权证书应交全权证书委员会秘书处（电话：1(212)963-5358；S-3420 A 室。）

## 会议纪要

2002 年 9 月 13 日，星期五

### 大 会

#### 会议委员会

实质性会议

第 447 次和

第 448 次会议

[通过报告](#) ..... [7]

报告员发了言。下列国家代表发了言：阿根廷、奥地利、法国、约旦、俄罗斯联邦和美国，加拿大和联合王国的观察员也发了言。主管大会和会议管理的副秘书长也发了言。会议和出版司司长也发了言。委员会结束其对议程项目 7 的审议。

委员会据此结束其 2002 年的实质性会议。

2002 年 9 月 16，星期一

### 大 会

第五十七届会议

第 10 至 11 次全体会议

[注](#)：第 10 和 11 次全体会议的纪要将刊登在下一期的《日刊》上（第 2002/182 号）。

## 经济及社会理事会

### 联合国儿童基金会

#### 执行局

2002 年第二届常会

第 20 次会议

[会议开幕：执行局主席和执行主任发言](#) ..... [1]

执行局主席（哥伦比亚）宣布会议开幕。

执行主任发了言。

[通过临时议程和时间表及工作安排](#) ..... [2]

执行局秘书介绍该项目。

载于 E/ICEF/2001/11 号文件的临时议程和时间表及工作安排经口头修正后获得通过。

执行局主席发了言。

[经济及社会理事会所作的决定：口头报告](#) ..... [7]

联合国事务及对外关系主任就经济及社会理事会 2002 年实质性会议上就涉及儿童基金会方面所作的决定而作了口头报告。

加蓬代表发了言，主任对此作了答复。

执行局据此接受审议议程项目 7。

[儿童基金会方案合作的建议](#) ..... [3]

(a) 国家方案的建议

(b) 增加已核定的国家方案经常预算的建议

方案司主任大致的介绍了国家方案。

美洲和加勒比区域主任介绍了该区域国家方案的各项建议。

荷兰与美国代表发了言，区域主任对此作了答复。

执行局通过了载于 [E/ICEF/2002/P/L.8/Add.1](#) (玻利维亚) 和 [E/ICEF/2002/P/L.9/Add.1](#) (东加勒比多国方案) 号文件中所载的各项建议。载于 [E/ICEF/2002/P/L.28](#) (安第斯地区分区域方案 (安第斯区域方案)) 和 [E/ICEF/2002/P/L.29](#) (亚马逊分区域方案) 也获得批准。

中欧和东欧、独立国家联合体和波罗的海国家区域主任介绍了该地区的国家方案建议。

下列国家代表发了言：白俄罗斯、拉脱维亚、荷兰、俄罗斯联邦、立陶宛、乌克兰和挪威，区域主任对此作了答复。

执行局批准在 [E/ICEF/2002/P/L.33](#) (多国：俄罗斯联邦、白俄罗斯和乌克兰) 号文件及 [E/ICEF/2002/P/L.34](#) (多国：保加利亚、克罗地亚、拉脱维亚、立陶宛) 号文件中所载的各项建议。

东亚和太平洋地区副区域主任介绍了该地区的国家方案建议。

下列国家代表发了言：澳大利亚、瑞典、美国、葡萄牙和挪威，副区域主任对此作了答复。

执行局批准了载于 [E/ICEF/2002/P/L.10/Add.1](#) (太平洋岛屿国家)、[E/ICEF/2002/P/L.11/Add.1](#) (巴布亚新几内亚) 和 [E/ICEF/2002/P/L.30](#) (东帝汶) 号文件中的各项建议。

主席宣布暂停对项目 3 的讨论，到下一次会议再继续讨论。

---

## 儿童权利公约

### 儿童权利委员会

第三十一届会议

联合国日内瓦办事处

第 805 次会议

委员会第三十一次会议开幕。

[通过议程](#) ..... [1]

载于 [CRC/C/119](#) 号文件的临时议程获得通过

第 806 次会议(非公开) [委员会工作的方法](#) ..... [7]

[一般性讨论日](#) ..... [6]

委员会在非公开会议上审议这些项目。

## 签字、批准和其他手续

### [送交秘书长存放的多边条约]

[《儿童权利公约》关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品的任择议定书](#)。2000 年 5 月 25 日，[纽约](#)

批准：[突尼斯](#)（2002 年 9 月 13 日）<sup>1</sup>

[国际刑事法院特权和豁免协定](#)。2002 年 9 月 9 日，[纽约](#)

签署：[哥斯达黎加](#)（2002 年 9 月 16 日）

[全面禁止试验条约](#)。1996 年 9 月 10 日，[纽约](#)

签署：[博茨瓦纳](#)（2002 年 9 月 16 日）

---

<sup>1</sup> 收到有关文件的日期。

## 通 知

### 警卫通知

持有效出入证的代表团成员无需第二张通行证便可出入禁区，但仍须通过磁强检测器。第一大道上午 7 时至下午 7 时仍然关闭，直至另有通知。每晚从 7 时至次日上午 7 时，第一大道恢复车辆通行。第 43 街的车辆入口只允许护送车队使用。

### 网 址

安全理事会主席：  
[www.un.org/Docs/sc/presidency](http://www.un.org/Docs/sc/presidency)

大会主席：  
[www.un.org/ga/president](http://www.un.org/ga/president)

经济及社会理事会：

[www.un.org/esa/coordination/ecosoc](http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc)

安全理事会关于反恐怖主义的第 1373 (2001) 号决议所设委员会：

[www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373](http://www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373)

[www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm](http://www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm)

[www.un.org/docs/sc/committees/1373](http://www.un.org/docs/sc/committees/1373)

[www.un.org/french/docs/sc/committees/1373](http://www.un.org/french/docs/sc/committees/1373)

[www.un.org/russian/document/scdocs/committees/1373](http://www.un.org/russian/document/scdocs/committees/1373)

[www.un.org/spanish/docs/sc/comites/1373/index.html](http://www.un.org/spanish/docs/sc/comites/1373/index.html)

丹麦担任欧洲联盟主席：

[www.un.int/denmark](http://www.un.int/denmark)

联合国日刊：

[www.un.org/Docs/journal/Ar/latesta.pdf](http://www.un.org/Docs/journal/Ar/latesta.pdf)

[www.un.org/Docs/journal/Ch/latestc.pdf](http://www.un.org/Docs/journal/Ch/latestc.pdf)

[www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf](http://www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf)

[www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf](http://www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf)

[www.un.org/Docs/journal/Ru/latestr.pdf](http://www.un.org/Docs/journal/Ru/latestr.pdf)

[www.un.org/Docs/journal/Sp/latests.pdf](http://www.un.org/Docs/journal/Sp/latests.pdf)

### 给编辑的稿件

需要列入《日刊》的材料应寄送至 S-2940 室

电话：1(212) 963-3888, 963-6771 和 963-6776；传真：1(212) 963-4790；

电子邮件：[journal@un.org](mailto:journal@un.org)

下午 4 时 30 分开始办公

纽约总部

大会和会议管理部印发